

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20

Organo del Sindicato Unico de Trabajadores de Mahón y portavoz  
de las organizaciones de Menorca afectas a la C. N. T.

Año XXXIII - Número 9851

EN LA ISLA, AL MES. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . 3'00  
Estranjero, al año . . . . . 30'00

MAHON LINES 10 ENERO DE 1938

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE FERMIN GALAN, 21

## Partes oficiales de guerra facilitados por la Oficina de Información del Ministerio de Defensa

### Parte extraordinario facilitado a las 19 horas del día 8 de enero

LEVANTE.—Cuando anoche hubo concluido la evacuación del Hospital, el coronel Rey se ofreció para parlamentar con el jefe de las fuerzas rebeldes que aún resistían en el Convento de Santa Clara. Consultado el Ministro de Defensa, contestó negativamente ya que los facciosos podían intentar contra la vida de dicho jefe y acusar luego a los republicanos de su asesinato.

A las once se efectuó la evacuación de los heridos y enfermos de Santa Clara dando para ello instrucciones el Ministro, que permitió prosiguieran las negociaciones para la rendición total, indicando que sólo se permitiría la evacuación de los heridos si se entregaban los sitiados sin condiciones, ya que de lo contrario, podían estos negarse luego y ya con más holgura y desembarazo proseguir su resistencia.

En lo que a la rendición se refiere, el coronel faccioso Barba dijo que antes debía consultar con sus tropas pero como el caso era el mismo que el del Hospital, donde se insurreccionaron las fuerzas facciosas al ver que unos salían mientras a los otros se les obligaba a quedarse, se esperó fundadamente que aquí sucedería lo mismo.

A las tres de la tarde, el general Rojo manifestó que había recibido la noticia de que 142 soldados de Santa Clara se habían pasado a nuestras filas y que el general Hernández Sarabia le había manifestado que la resistencia podía darse por concluida.

Efectivamente, la resistencia de los últimos núcleos de la plaza podía darse por terminada, entregándose todas las fuerzas facciosas a nuestra merced, contándose entre los rendidos el obispo de la diócesis.

El coronel Barba pretendía aún lograr ciertas condiciones cuando la resistencia se había dado por definitivamente liquidada.

El general Rojo y el general Hernández Sarabia, telegrafieron al Ministro de Defensa inmediatamente dándole cuenta de la victoria lograda con la rendición de los últimos baluartes de la plaza de Teruel y de la totalidad de las fuerzas facciosas que los guarnecían.

El Ministro de Defensa envió seguidamente su felicitación a los dos caudillos que han dirigido las operaciones y a todas las fuerzas que tan triunfalmente han sabido llevar a cabo los planes del mando con éxito definitivo.

Madrid 8 Enero a las 23 horas.

### Ejército de tierra

En la línea exterior de Teruel se combatió intensamente frente a las posiciones que ayer fueron ocupadas al enemigo por nuestras fuerzas a la zona de la Muela de Teruel y en las Cotas 1072 y 1076, sin que el enemigo lograra ventaja alguna a pesar de sus reiterados ataques.

En el resto del frente hubo fuego de cañón sin consecuencias. Además el enemigo efectuó una pequeña demostración en el sector de Celadas que fué rechazada con gran facilidad.

Nuestra aviación efectuó numerosos vuelos de reconocimiento, ametrallando diversas concentraciones facciosas.

La enemiga mostró hoy mucha menos actividad que en las jornadas anteriores. En las zonas de los demás ejércitos no se han registrado novedades dignas de mención.

### Nota facilitada por el Ministerio de Defensa Nacional

El parte del número correspondiente a los evacuados ayer, viernes, del Hospital de Teruel, consigna las siguientes cifras: 40 jefes y oficiales, 450 soldados y 700 heridos entre militares y paisanos y otros mil que fueron retirados por la mañana pertenecientes a la población civil.

Las cifras aproximadas de los rendidos a las primeras horas de esta tarde en las ruinas del Seminario y Convento de Santa Clara se elevan a unos 2000 combatientes y otras 2000 personas civiles.

En la relación publicada hoy de los prisioneros figuran 3 coroneles: Rey d'Ancourt, Barba y Casca, otros 8 jefes y 50 oficiales, incluso un hijo del almirante faccioso Magaz.

El obispo de Teruel, don Anselmo Polanco Fonseca, ha suscrito espontáneamente el siguiente documento:

\* Tengo sumo gusto en testificar que desde mi evacuación del Seminario de Teruel, hasta mi llegada a la estación de Rubielos de Mora, se me han guardado toda clase de consideraciones, lo cual agradezco cordialmente. \*

El Ministro de Defensa Nacional ha recibido del jefe de los Servicios de Sanidad del Ejército de Tierra, el siguiente telegrama, fechado a las 9'20 horas de hoy en Valencia:

\* A las 17 horas de hoy he recibido el Tren Hospital número 3, conduciendo 84 heridos propios y 171 heridos y enfermos procedentes de la guarnición enemiga de Teruel, quedando hospitalizados, estos últimos en lamentable estado de suciedad y de pauperación, ya que llevaban varios días sin ser curados ni atendidos. Han quedado alojados en clínicas dependientes del Hospital de esta plaza y custodiados por tropas de Sanidad Militar que los mantienen aislados de nuestros heridos y enfermos.

Salúdole respetuosamente.

Al Ministro de la Defensa Nacional.

Entre el Presidente de la República y el Ministro de la Defensa Nacional se han cruzado los siguientes telegramas:

> Presidente de la República a Ministro de Defensa.

Al producirse la ocupación total de la plaza de Teruel por las fuerzas de la República, acepte Vuestrecesencia y sirvase transmitir a todas las fuerzas que bajo vuestra autoridad han tomado parte en las operaciones, la felicitación más cordial y los sentimientos de la admiración y gratitud que todos los españoles defensores de su independencia y libertad les ofrendan, por los resultados obtenidos en los cuales hallan merecida recompensa el valor de las tropas, la capacidad de los mandos y los desvelos de Vuestrecesencia al frente de su departamento. Salúdale efusivamente: Manuel Azaña. \*

< Ministro de Defensa al Presidente de la República.

Agradezco profundamente su afectuoso telegrama con motivo de la total ocupación de Teruel por nuestras tropas, a las cuales doy traslado por medio de sus jefes, las confortadoras frases que les dirige el jefe del Estado.

Ministerio de Defensa Nacional

La orden general dirigida el 8 del presente mes a las fuerzas del sector de Teruel, dice así:

< En la tarde de ayer y mañana de hoy se han rendido en Teruel los últimos reductos del enemigo y las autoridades rebeldes que dirigían su defensa.

Teruel, desde hoy, pertenece totalmente a la República y al Ejército Popular. Quedó terminada la ofensiva el 22 de diciembre y a partir del 23 se ha relanzado briosamente toda suerte de contraataques llevados a cabo por los rebeldes terminando felizmente el plan concebido por el mando que espera con

confianza los hechos que se avecinan, seguro que la fortaleza y disciplina de nuestros soldados nos llevará a la victoria definitiva.

Podéis estar satisfechos de vuestra conducta tanto en la lucha como en la victoria por vuestro admirable comportamiento con los vencidos. El mando proclama con satisfacción lo ejemplar de vuestra conducta al olvidar los apasionamientos de la guerra y recibir el personal enemigo tanto civil como militar, prisioneros o rendidos con el respeto debido a los vencidos y con el cariño a que les hace acreedores su condición de españoles.

El Gobierno de la República me encarga haya presente a todos los ciudadanos que han tomado parte en las operaciones su más entusiasta felicitación a la que uno la mía preñada de fé en los destinos de España y en la victoria del Ejército Popular.

Puesto de mando 8 de enero de 1938,

De orden del Ministro de la Defensa Nacional: Vicente Rojo.

### Otra Nota del M. de D. N.

Aviones facciosos han volado sobre Barcelona, pocos minutos antes de las seis de la tarde dejando caer algunas bombas en los alrededores de la ciudad.

La cifra de los muertos causados por los artefactos es aproximadamente de unos 20, entre los que se cuentan dos niños de cinco años.

### Teruel incorporada a la República Se rinden los últimos reductos facciosos. Miles de prisioneros y un cuantioso botín de guerra

Teruel.—El sábado se rindieron los últimos reductos rebeldes de la plaza, quedando la totalidad de la población en poder de nuestras fuerzas.

La ofensiva de Teruel, primera operación militar importante tras la caída de Gijón, ha dado la prueba de que el ejército republicano es hoy capaz de tomar la iniciativa en operaciones de gran envergadura y llevarlas a feliz término.

Teruel, que acaba de ser conquistado, era uno de los puntos vitales del sistema estratégico enemigo en el Bajo Aragón. Nudo de vías férreas, situado en el cruce de las carreteras de Sagunto, de Cuenca, de Albarracín y de Zaragoza. Teruel, solidamente fortificado, fué siempre considerado por el mando rebelde no tan solamente como una de sus principales fortalezas sino como una de sus bases más ventajosas para el ataque.

El avance rapidísimo de nuestras fuerzas que cogieron por sorpresa al enemigo, que en ningún momento creyó posible la hábil maniobra de nuestro mando, han permitido realizar esta inmensa redada, en la cual han quedado la totalidad de las columnas enemigas encargadas de la defensa de la plaza y la totalidad de los que en ella se encontraban. El jefe de las fuerzas enemigas co-

ronel Rey, los coroneles Barba y Casca, el Obispo de la diócesis, el Gobernador Civil, nadie pudo escapar de la inmensa ratonera.

El botín cogido al enemigo es verdaderamente cuantioso y mucha parte de él no ha podido ser aún clasificado; entre una de las primeras listas del material cogido al enemigo figuran 30 cañones, 97 morteros, 211 ametralladoras, 5000 fusiles y 300 camiones, amén de muchas toneladas de municiones de todas clases.

Los prisioneros cogidos al enemigo desde el 22 del pasado diciembre hasta hoy pasan de diez mil entre los que se cuentan gran número de oficiales y jefes.

Si Teruel ha sido tomada en su totalidad no por ello puede darse aún por terminada la gran batalla que en sus alrededores se va desenvolviendo y en la cual nuestros soldados están obteniendo otro triunfo importantísimo. La iniciativa en los frentes exteriores es nuestra contentándose por ahora el enemigo con una resistencia desesperada. Intentarán los facciosos otro esfuerzo en este frente? No sería de extrañar, pero sus probabilidades de éxito van disminuyendo cada día más, de tal forma que la presión de nuestras columnas podría muy bien obligar al mando faccioso a una repliegue general hacia el Noroeste de la provincia.

Sea los que fueren los acontecimientos que se avecinan, lo cierto e innegable es que el ejército republicano ha logrado una victoria de grandes proporciones cuyas consecuencias morales y materiales estamos ya tocando y que ha de producir en el campo faccioso una tremenda desmoralización de la que les costará salir sin más menguas.

Madrid 9 a las 23 horas.

Levante.—En el frente de Teruel no se ha registrado novedad digna de mención.

Hubo ligera actividad artillera y la aviación enemiga realizó un bombardeo sin consecuencias contra nuestras posiciones.

Se está terminando la evacuación de heridos, enfermos y prisioneros, habiendo identificado nuestros servicios de control al magistrado Martín Rodríguez Suárez, Gobernador Civil de la ciudad, quién pretendía pasar inadvertido.

### Un buque mercante francés bombardeado y hundido

Almería.—El navío francés «Gorje» ha sido bombardeado y hundido por unos aviones de nacionalidad desconocida, en las costas de Almería en las proximidades del cabo Polanco.

Ha resultado muerto uno de sus tripulantes y otros 19 heridos.

El Gobierno francés ha encargado al buque de guerra francés «Pomona», abra una información para dilucidar en las circunstancias que el hecho debió producirse.

### Noticias del extranjero

Italia pone en quilla dos acorazados doce cruceros y numerosos submarinos

Roma.—Italia ha decidido poner inmediatamente en quilla dos nuevos acorazados de 35.000 toneladas. Estos dos navios de batalla se llamarán «Roma» y «Enteso». Uno será construido por los astilleros reunidos del Adriático, en Trieste, y el otro por los astilleros Ansaldo, en Génova.

Un comunicado oficial precisa que la decisión ha sido tomada tras varias reuniones celebradas en el Palacio de Venecia por Mussolini, el ministro de Finanzas y el subsecretario de Estado en la Marina. El mismo comunicado anuncia que serán igualmente puestas en construcción inmediatamente doce cruceros y un número considerable de submarinos.

La construcción de todas las unidades del nuevo programa será comenzada inmediatamente y su coste será satisfecho por medio de un presupuesto extraordinario.

### Inglaterra responde a Italia Acorazados de 50 mil toneladas

Londres.—Para conservar el actual equilibrio de las fuerzas navales del Mediterráneo, en los medios oficiales se anuncia que si Italia comienza sus dos nuevos grandes acorazados, Inglaterra pondrá inmediatamente en quilla varios super acorazados de 46 a 58 mil toneladas.

### En Francia se acoge sin sorpresa el anuncio de la construcción de nuevas ciudades por Italia

París.—Los medios navales franceses han acogido sin sorpresa la noticia de la decisión tomada por el Gobierno italiano.

La atención de los medios pesimismos se fija muy particularmente en la construcción de las unidades de 35.000 toneladas. En lo referente a las unidades ligeras se remarca que Francia conservará a pesar de la construcción por Italia de nuevas unidades, una plena superioridad.

Desde hace meses el Almirantazgo francés conocía las intenciones del Gobierno fascista, y se preocupó de que Francia conservara su superioridad a pesar de ello, ya que dentro de brevisimo tiempo podrá disponer del «Dunkerque» y el «Strasbourg» acorazados de 26 mil toneladas y se están construyendo actualmente dos acorazados de 35 mil.

### Francia se va cansando de las interferencias de Italia

París.—Por decreto del Ministro del Interior, fechado en 7 de enero, la circulación, venta y distribución de los diarios italianos la «Stampa» y la «Gazzetta del Popolo» han sido prohibidos en toda la extensión del territorio francés.

### Regimiento Artillería de Costa

Núm. 4

Hallándose vacantes las cantinas de este Cuerpo situadas en la fortaleza de la Mola y posición de Llucalvar, se abre concurso en segunda convocatoria, para la adjudicación de las mismas, con el fin de que, al que le convenga tomar parte en el mismo, presente sus ofertas bonarreglo al pliego de condiciones que obra en la Secretaría del Regimiento (Cuartel de Calacorp, Villa Carlos), antes de las 10 horas de la mañana del 18 del actual, debiendo acompañar a las mismas el aval político correspondiente.—El Mayor, Benigno Imperial.—V.º B.º.—El Teniente Coronel Jefe, Rafael Cabrera.—Rubricados.

### AVISO

Se pone en conocimiento general que a partir del día 12 del actual, al igual de como lo tiene establecido en Alayor, la Empresa de transportes de pasajeros entre Alayor-Mahón y vice-versa, abrirá un despacho de billetes-pasaje en esta capital, Plaza de la República número 10, Administración Autos-correos, donde los interesados podrán adquirirlos todos los días excepción hecha de los domingos, de 10'30 a 11 de la mañana, para las salidas de las 12'30 advirtiéndose que tendrán prioridad de derecho las personas que hayan adquirido sus pasajes a las horas indicadas.

También se recuerda que el despacho en Alayor se efectúa a las horas de 12 a 1 del día anterior a la salida y de 7 a 7'30 de la mañana el día de la salida en la calle Layret número 10.

LA EMPRESA

Tipografía Mahonesa.—Mahón

## CARTELERIA

### SALON VICTORIA

LOCAL SOCIALIZADO

LUNES: A las 6 y 9'30

### GRAN PROGRAMA DE ESTRENOS:

La opereta **Cedo Gabinete**

por MAGDA SNEIDER y la dinámica comedia **LA MUCHACHA REPARTIDA** por Pat O'Brien.

Notas: Serán expulsados del salón los que no guarden la debida compostura. *Se prohíbe fumar en la sala de espectáculos.*

### CINE CONSEY

(LOCAL SOCIALIZADO)

MARTES. A las 6

La preciosa opereta inglesa

### NOCHES MAGICAS

y el extraordinario film de misterio y emoción **EL TESTIGO INVISIBLE**

por Una Merkel y William Collier Jr.

Notas: Serán expulsados del local los que no guarden la debida compostura. *Se prohíbe fumar en el salón*

PROXIMAMENTE se proyectará en nuestra ciudad el film documental de largo métraje

### Alas Rojas sobre los Frentes de Aragón

Film realizado por los gloriosos aviadores republicanos.